

公益社団法人 日本外国特派員協会
The Foreign Correspondents' Club of Japan
100-0005 Japan, Tokyo-to, Chiyoda-ku, Marunouchi 3-2-3, Marunouchi Nijubashi Building 5F
<https://www.fccj.or.jp> E-mail: front@fccj.or.jp Tel: +81-3-3211-3161 Fax: +81-3-3201-0677

Japanese translation follows English, 日本語訳は英文の後に続きます。

September 24 – 26 Main Bar Lunch Information

On September 24, 25 & 26, the Main Bar lunch will feature a buffet menu only, seating is limited, so reservations are recommended.

Buffet service begins from noon, the last seating is at 13:30, and service ends at 14:30.

In line with Club rules, children aged 12 and above are welcome to the buffet on September 24 & 25 (Thursday, Friday).

On Saturday, September 26 children of all ages are welcome.

The price for adults and children 12+ is 3,300 yen. On Saturday only, the price for children 6 - 11 years is 1,650 yen, and under 6 years are free.

Make your reservation at Reception now 03-3211-3161, front@fccj.or.jp.

Note: On September 24, 25 & 26, the dinner menu will not change, but some items may become unavailable.

The Main Bar Lunch Buffet (may change)

- Salad bar and chilled vegetable soup
- Deep Fried Dishes: Sausage-pizza, spring rolls, french fries
- Fish Dishes: Seafood bouillabaisse
- Meat Dishes: Grilled chicken, mini burgers
- Special curry & rice, seafood chirashi-sushi
- Pasta Station: Lasagna, bolognese
- Sweet Treats: Classic pudding & mini-cakes
- Tea & coffee, hot or iced

9 月 24 日から 26 日までの メイン・バーランチのお知らせ

9 月 24 日木曜日、25 日金曜日、26 日土曜日の 3 日間、メイン・バーのランチはビュッフェメニューのみの御提供となります。

席数に限りがございますので、御利用の際は御予約をおすすめいたします。ビュッフェは正午より開始し、最終入店は 13 時 30 分、提供終了は 14 時 30 分となります。

当クラブの規定に基づき、9 月 24 日木曜日および 25 日金曜日は、12 歳以上のお子様も御利用いただけます。また、9 月 26 日土曜日は、年齢を問わずお子様の御利用を歓迎いたします。

料金は、大人および 12 歳以上のお子様は 3,300 円です。土曜日に限り、6 歳から 11 歳までのお子様は 1,650 円、6 歳未満のお子様は無料となります。

御予約は受付にて承っております。電話番号は 03-3211-3161、メールアドレスは front@fccj.or.jp です。

なお、9 月 24 日木曜日、25 日金曜日、26 日土曜日のディナーは通常どおり御提供いたしますが、一部メニューにつきましては御用意できない場合がございます。

メインバー・ランチビュッフェ

- サラダバー、冷製ベジタブルスープ
- 揚げ物各種:ピザドッグ、春巻き、フライドポテトなど
- お魚料理:シーフードのブイヤベース仕立て
- お肉料理:グリルチキン、ミニバーガーなど
- 特製カレーライス、海鮮ちらし寿司
- パスタ料理:ラザニア、ボロネーゼなど
- デザート:クラッシュクプリン、ミニケーキの盛り合わせ
- コーヒーまたは紅茶(ホット、アイス)